

Kniha Deuteronomium  
Kapitoly 4-6

Deuteronomium  
Kapitola 4  
A toto je zákon, ktorý  
Mojžiš predložil  
deťom Izraela:  
svedectvá,  
prikázania  
a ustanovenia,  
ktoré Mojžiš oznámil  
deťom Izraela,  
keď vytiahli  
z Egypta,  
za Jordánom  
v údolí  
naproti Beth-Peoru  
v krajine amorejského  
kráľa Sehona,  
čo sídlil v Hesebone,  
ktorého Mojžiš  
a deti Izraela porazili,  
keď vyšli  
z Egypta.  
Jeho krajinu prevzali  
do vlastníctva,  
aj krajinu Oga,  
kráľa Bášanu,  
dvoch  
amorejských  
kráľov  
za Jordánom  
oproti východu slnka  
od Aroera  
na brehu rieky  
Arnon  
až po vrch Sion,  
čiže Hermon,  
a celú Arabu  
na východ za Jordánom  
až po more  
Araby na úpätí  
svahu Pisgah.

Deuteronomium  
Kapitola 5  
Mojžiš  
zvolal všetkých Izraelitov  
a hovoril im:

Počuj, ó Izrael,  
prikazy  
a ustanovenia, ktoré dnes  
oznamujem vašim ušiam.  
aby ste sa ich mohli naučiť,  
a dodržiavali ich.  
Pán, náš Boh,  
uzavrel s nami  
na Horebe zmluvu.  
Pán neuzavrel  
túto zmluvu  
s našimi otcami,  
lež s nami,  
čo tu dnes  
živí stojíme.  
Pán k vám prehovoril  
z tváre do tváre  
z ohňa  
na hore.  
Ja som vtedy  
stál medzi Pánom  
a vami,  
aby som zvestoval  
slovo Pánovo,  
lebo vy ste sa báli  
ohňa  
a nevystúpili ste  
na vrch. Hovoril:  
Ja som Pán, tvoj Boh,  
ktorý ťa vyviedol  
z Egyptskej krajiny,  
z domu  
otroctva.  
Nebudeš mať iných bohov  
okrem mňa!  
Neurobíš si  
modlu  
ani nijakú  
podobu toho,  
čo je hore na nebi,  
ani toho, čo je  
dolu na zemi  
alebo vo vode pod zemou.  
Nebudeš sa  
im klaňať,  
ani ich uctievať.  
Nevezmeš  
meno Pána,  
svojho Boha, nadarmo,  
lebo Pán nenechá

bez trestu toho, kto  
vezme jeho meno nadarmo.  
Zachovávaj sviatočný deň,  
aby si ho zasvätil,  
ako ti prikázal Pán,  
tvoj Boh.  
Šesť dní  
budeš pracovať  
a robiť každú svoju prácu,  
ale siedmy deň  
je odpočinok  
pre Pána, tvojho Boha,  
vtedy nebudeš  
konať nijakú prácu  
ani ty, ani tvoj syn,  
ani tvoja dcéra,  
ani tvoj sluha,  
ani tvoja slúžka,  
ani tvoj vôl,  
ani tvoj osol,  
ani nijaký tvoj dobytok,  
ba ani cudzinec,  
ktorý býva v твоjich bránach,  
aby tvoj sluha  
a tvoja slúžka  
mohli odpočívať ako ty.  
Pamätaj,  
že si bol otrokom  
v egyptskej krajine  
a že ťa Pán, tvoj Boh  
vyviedol odtiaľ  
mocnou rukou  
a zdvihnutým ramenom:  
preto ti  
Pán, tvoj Boh  
prikázal  
zachovávať sviatočný deň.  
Cti svojho otca  
a svoju matku,  
ako ti Pán, tvoj Boh  
prikázal,  
aby dni tvojho života  
dlho trvali a aby sa ti  
darilo  
na zemi,  
ktorú ti Pán, tvoj Boh  
dáva.  
Nezabiješ.  
Ani  
nescudzoložíš.

<p>Nepokradneš. Ani nevyslovíš krivé svedectvo proti svojmu blížnemu. Ani nepožiadaš manželku svojho blížneho, ani nepožiadaš dom svojho blížneho, ani jeho pole, ani jeho sluhu, ani jeho slúžku, ani vola, ani osla, ani nič, čo je tvojho blížneho. Tieto slová hovoril Pán celej vašej pospolitosti na hore, z prostred ohňa, z mraku a z temnoty mohutným hlasom a nepridal nič. Napísal ich na dve kamenné tabule a dal ich mne. A vy, keď ste počuli hlas z prostred tmy, z vrchu blčiaceho ohňom, pristúpili ste, všetci hlavnejší a starší vašich kmeňov a povedali ste: „Hľa, Pán, náš Boh, nám ukázal celú Svoju slávu a Svoju veľkosť a my sme počuli Jeho hlas z prostred ohňa; dnes sme videli, že Pán hovoril s človekom a ten ostal nažive. Ty sám sa priblíž a vypočuj všetko, čo ti Pán, náš Boh bude hovoriť, a ty nám oznámíš,</p>	<p>čo ti Pán, náš Boh povie a my to vypočujeme a spravíme.“ A Pán počul vaše reči, čo ste mi hovorili, a povedal mi: „Počul som slová tohto ľudu, ktoré ti povedali. Čo vraveli, dobře hovorili. Kiežby tak vždy mali také srdce, aby sa Ma báli a zachovávali všetky Moje prikázania, aby sa im dobře viedlo, aj ich deťom navěky! Chod' a povedz im: Vráťte sa do svojich stanov. Ty však ostaň tu so Mnou a oznámim ti všetky prikázania, zákony a nariadenia, ktoré ich naučíš, aby ich plnili v tejto krajine, ktorú im dávam do vlastníctva.“ Zachovávajúte a robte, ako vám Pán, váš Boh prikázal; neodchyl'ujte sa ani napravo ani naľavo. Kráčajte po takej ceste, akú vám Pán, váš Boh vyznačil, aby ste mohli žiť a aby vám bolo dobře, aby ste predĺžili vaše dni v krajine,</p>	<p>ktorú budete vlastníť.  Deuteronomium Kapitola 6 Toto sú prikázania, zákony a nariadenia, ktoré mi Pán, váš Boh prikázal naučiť vás, aby ste ich zachovávali v krajine, do ktorej prichádzate, aby ste ju vlastnili, aby si sa bál Pána, svojho Boha, a zachovával všetky Jeho zákony a prikázania, ktoré ti ja nariad'ujem – ty, tvoj syn a syn tvojho syna po všetky dni svojho života – aby sa predĺžili dni tvojho života. Nuž, počúvaj, ó Izrael, a dávaj pozor, aby si to robil, aby sa ti dobře vodilo a aby ste sa veľmi rozmnožili, lebo Pán, Boh tvojich otcov, prisľúbil im krajinu oplývajúcu mliekom a medom. Počuj, ó Izrael: Pán, je náš Boh, Pán jediný. A ty budeš milovať Pána, svojho Boha, celým svojím srdcom, celou svojou dušou a celou svojou silou. A tieto slová, ktoré ti ja dnes prikazujem, nech sú v tvojom srdci, a ty ich budeš usilovne učiť svoje deti a ty sám o nich uvažuj, či budeš sedieť vo svojom dome,</p>
--	--	---

či budeš kráčať  
 po ceste,  
 či budeš ležať  
 alebo stáť.  
 Priviaž si ich  
 ako znamenie na ruku,  
 nech sú ako  
 znaky  
 medzi tvojimi očami.  
 A napíš  
 si ich  
 na veraje svojho domu  
 a na svoje dvere.  
 A keď ťa  
 Pán, tvoj Boh  
 vovedie  
 do krajiny,  
 o ktorej prisahal  
 tvojim otcom, Abrahámovi,  
 Izákovi a Jakubovi,  
 že ti dá veľké  
 a krásne mestá,  
 ktoré si ty nestaval  
 a domy  
 plné všetkých dobrých vecí,  
 ktoré si ty nezhrmažd'oval,  
 cisterny,  
 čo si ty nekopal,  
 vinice a olivové sady,  
 ktoré si ty  
 nesadil a keď z toho  
 budeš jesť a nasýtiš sa,  
 dbaj veľmi na to, aby si  
 nezabudol na Pána,  
 ktorý ťa vyviedol  
 z egyptskej krajiny,  
 z domu  
 otroctva.  
 Budeš sa báť  
 Pána, svojho Boha,  
 Jemu budeš slúžiť,  
 a v Jeho mene  
 budeš prisahať.  
 Nebudeš chodiť  
 za inými bohmi  
 z božstiev iných národov,  
 ktoré sú v'okol vás.  
 Nepokúšajte  
 Pána, svojho Boha,  
 ako ste Ho pokúšali

v Masse.  
 Usilovne zachovávajte  
 prikázania  
 Pána, vášho Boha,  
 a jeho nariadenia  
 a zákony, ktoré  
 ti dal  
 a rob to,  
 čo je správne a dobré  
 v Pánových očiach,  
 aby sa ti  
 dobre vodilo  
 a aby si vošiel  
 a vlastnil krásnu krajinu,  
 o ktorej Pán prisahal  
 tvojim otcom, že odtiaľ  
 vyhladí  
 všetkých tvojich  
 nepriateľov pred tebou,  
 ako Pán prisľúbil.  
 A keď sa tvoj syn  
 v budúcnosti opýta a povie:  
 „Akéže sú to  
 svedectvá,  
 zákony  
 a nariadenia,  
 ktoré vám Pán, náš Boh  
 prikázal?“,  
 ty svojmu synovi  
 odpovieš: „Boli sme  
 otrokmi u faraóna  
 v Egypte a Pán  
 nás vyviedol z Egypta  
 silnou rukou  
 a vyviedol nás  
 odtiaľ,  
 aby nás priviedol  
 a dal nám krajinu, ktorú  
 odprisahal našim otcom.  
 A Pán  
 nám prikázal vždy plniť  
 všetky tieto zákony, báť sa  
 Pána, nášho Boha,  
 pre naše dobro,  
 aby nás On mohol udržať  
 nažive, ako je to dnes.  
 A to bude našou  
 spravodlivosťou,  
 ak dodržíme  
 všetky prikázania

pred  
 Pánom, našim Bohom,  
 ako nám On prikázal.“